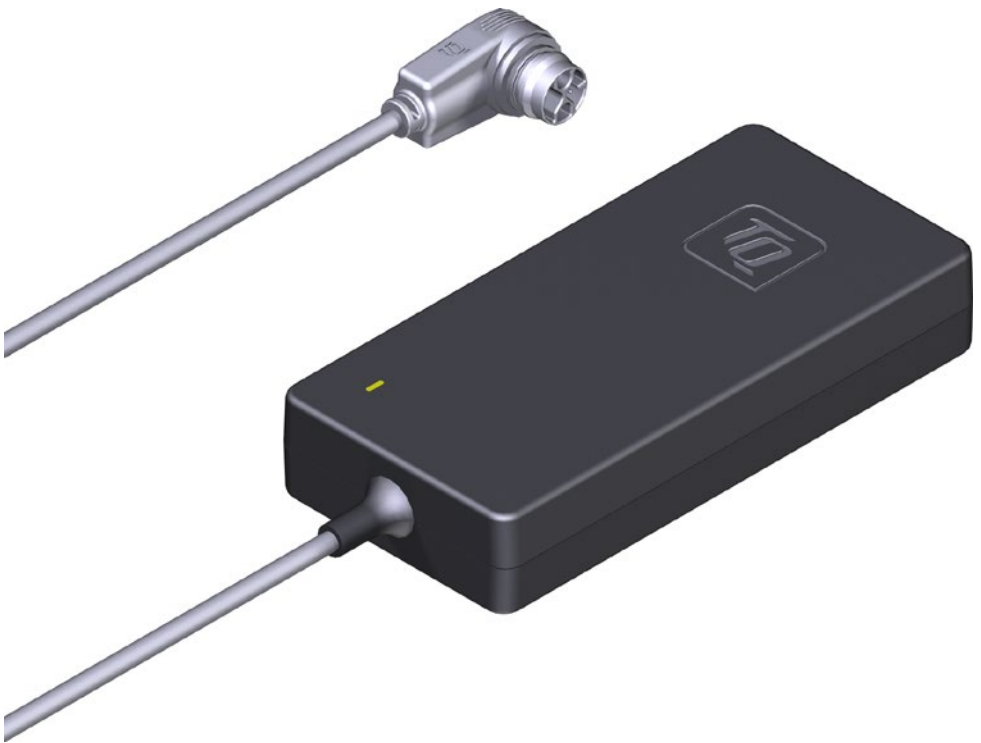


# NAVODILA ZA UPORABO POLNILNIK



## 4 A Polnilnik



**Navodila za uporabo**

# 1 Varnost



Ta navodila vsebujejo informacije, ki jih morate upoštevati za vašo osebno varnost in za preprečevanje telesnih poškodb in materialne škode.

Označena so z opozorilnimi trikotniki in prikazani spodaj glede na stopnjo nevarnosti.

- ▶ Pred uporabo v celoti preberite navodila. Tako se boste izognili nevarnostim in napakam.
- ▶ Navodila shranite za prihodnjo uporabo. Ta navodila za uporabo so sestavni del izdelka in jih je treba v primeru nadaljnje prodaje predati tretjim osebam.

## OPOMBA

Upoštevajte tudi dodatno dokumentacijo za druge komponente pogonskega sistema HPR50 ter dokumentacijo, ki je priložena e-kolesu.

## 1.1 Klasifikacija nevarnosti

### ⚠ NEVARNOST

Opozorilna beseda označuje nevarnost z **visoko stopnjo tveganja**, ki bo povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

### ⚠ OPOPZORILO

Opozorilna beseda označuje nevarnost s **srednjo stopnjo tveganja**, ki bo povzročila smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

### ⚠ PREVIDNO

Opozorilna beseda označuje nevarnost z **nizko stopnjo tveganja**, ki bi lahko povzročila manjše ali zmerne poškodbe, če se ji ne izognete.

## OPOMBA

Opomba v smislu tega navodila je pomemben podatek o izdelku ali posameznem delu navodila, na katerega je potrebno posebej opozoriti.

## 1.2 Predvidena uporaba

Polnilnik TQ je namenjen izključno polnjenju baterije in dodatne zunanje baterije pogonskega sistema HPR50 in se ga ne sme uporabljati za druge namene. Izraza baterija ali dodatna zunanja baterija se nanašata izključno na originalni paket baterij, ki je vključen v obseg dobave e-kolesa ali dodatne zunanje baterije.

Vsaka druga uporaba ali uporaba, ki to presega, se šteje za nepravilno in povzroči izgubo garancije. V primeru nenamenske uporabe TQ-Systems GmbH ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo, ki bi lahko nastala, in ne jamči za pravilno in funkcionalno delovanje izdelka.

Namenska uporaba vključuje tudi upoštevanje teh navodil in vseh informacij, ki jih vsebujejo, ter informacij o predvideni uporabi v dodatni dokumentaciji, ki je priložena e-kolesu.

Brezhibno in varno delovanje izdelka zahteva pravilen transport, skladiščenje, namestitvev in uporabo.

## 1.3 Varnostna navodila za uporabo polnilnika

- Za polnjenje baterije in in dodatne zunanje baterije uporabljajte samo originalni polnilnik TQ.
  - Ta polnilnik uporabljajte samo za polnjenje originalnega paketa baterij, ki je priložen e-kolesu, ali neobveznege originalne dodatne zunanje baterije
  - Pred vsakim postopkom polnjenja preverite, da kabel polnilnika in vtič nista poškodovana.
  - Ne uporabljajte polnilnika s poškodovanim kablom ali vtičem. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara.
  - Nikoli ne odpirajte polnilnika. V primeru okvare naj polnilnik pregleda pooblaščen prodajalec koles.
  - Polnilnik zaščitite pred vlago. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara.
  - Polnilnik uporabljajte le v suhih prostorih.
  - Polnilnik naj bo čist. Kontaminacija lahko povzroči električni udar.
  - Polnilnika ne uporabljajte na lahko vnetljivih površinah (npr. papirju, tekstilu itd.) ali v vnetljivem okolju. Obstaja nevarnost požara zaradi segrevanja polnilnika med polnjenjem.
  - Baterije in dodatno zunanjo baterijo nikoli ne smete polniti brez nadzora.
  - To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali pa so poučeni o varni uporabi naprave in razumejo vključene nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.Ġ
-

## 2 Tehnični podatki

Vhodna napajalna napetost	90 V AC to 264 V AC
Vhodna napajalna frekvenca	47 Hz to 63 Hz
Različice vtičnic	EU, USA, UK, NZL/AUS
Izhodna napetost (maks.)	58,8 V
Polnilni tok (maks.)	4 A
Dimenzije	177 mm x 86 mm x 32,2 mm / 6,97" x 3,39" x 1,27"
Zaščitni razred	IP40 (samo za notranjo uporabo)
Temperatura delovanja in skladiščenja	0 °C do 40 °C / 32 °F do 104 °F
maks. višina med delovanjem	<3000 m / 1,86 m über NN
Teža	700 g / 1,54 lbs vklj. polnilni kabel

## 3 Delovanje

### 3.1 Polnjenje baterije/podaljševalnika dosega

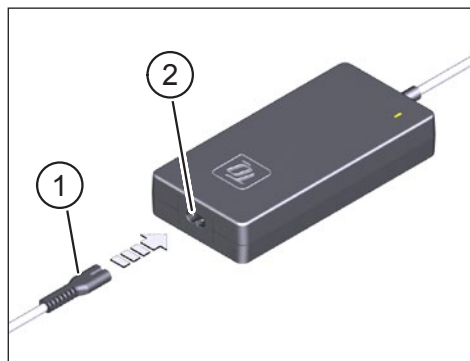
#### **⚠ OPOZORILO**

**Nevarnost požara ali električnega udara zaradi poškodbe baterije, dodatne zunanje baterije, polnilnika, kabla in vtiča**

- ▶ Nikoli ne uporabljajte polnilnika, če opazite kakršne koli poškodbe baterije, podaljševalnika dosega, polnilnika, kablov ali priključkov.
- ▶ Postopek polnjenja izvajajte samo na mestu, kjer v okolici ni vnetljivih materialov.
- ▶ Procesa polnjenja nikoli ne pustite brez nadzora.

#### **Priključite polnilec na napajanje**

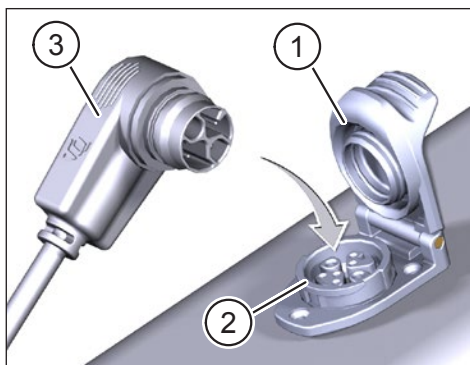
- ▶ Vstavite majhen vtič naprave (element 1 na sliki 1) napajalnega kabla, specifičnega za državo, v vtičnico (element 2 na sliki 1) na polnilniku.
- ▶ Omrežni vtič polnilnika priključite v omrežno vtičnico.



Slika. 1: Priključite polnilec na napajanje

## Integrirano polnjenje baterije

- ▶ Odprite pokrov (element 1 na sliki 2) na priključku za polnjenje (element 2 na sliki 2) v okvirju kolesa.
- ▶ Preverite, ali so kontakti v polnilnem priključku brez umazanije in jih po potrebi očistite.
- ▶ Poravnajte polnilni vtič (element 3 na sliki 2) polnilnika tako, da se kodi vtiča polnilnega vtiča in polnilnih vrat ujemata (glejte sliko 2).
- ▶ Priključite polnilni vtič polnilnika v polnilna vrata baterije.



Slika. 2: Integrirano polnjenje baterije

- ▶ Ko je polnjenje končano, odstranite polnilni vtič polnilnika iz polnilnih vrat baterije.
- ▶ Ko je postopek polnjenja končan, zaprite pokrov na polnilnem priključku.
- ▶ Odklopite polnilnik iz napajalnega sistema.

### OPOMBA

Pogonski sistem zazna, ali je polnilnik priključen na polnilni priključek baterije v okvirju kolesa. V tem primeru je pogonski sistem med postopkom polnjenja iz varnostnih razlogov deaktiviran.

## Opcija polnjenja podaljševalnika dosega

### OPOMBA

- Pri priključitvi polnilnika na izbirni podaljševalnik dosega se preveri, ali je podaljševalec dosega priključen na polnilni priključek baterije v okvirju kolesa. V tem primeru je pogonski sistem med postopkom polnjenja iz varnostnih razlogov deaktiviran.
- Sistem polnjenja zazna, ali je podaljševalnik dosega priključen na polnilni priključek baterije v okvirju kolesa. V tem primeru se polnita oba, najprej integrirana baterija in nato izbirni podaljšek dosega.

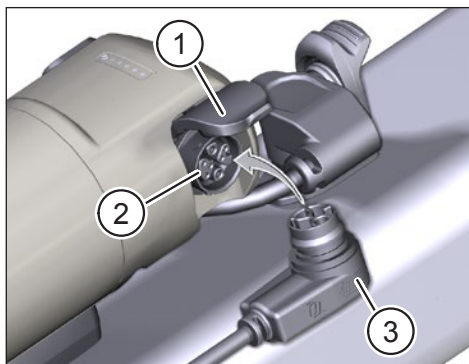
### ⚠PREVIDNO

#### Nevarnost nesreče zaradi aktiviranega pogonskega sistema med postopkom polnjenja

- ▶ Podaljševalnik dosega vedno povežite s priključkom za polnjenje baterije v okvirju kolesa, ko namestite podaljševalnik dosega na kolo.

Le tako lahko zagotovite, da je pogonski sistem med polnjenjem deaktiviran. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da med polnjenjem zaženete pogonski sistem in da lahko priključeni polnilni kabel povzroči padec, ko začnete voziti.

- ▶ Odprite pokrov (postavka 1 na sliki 3) na vratih za polnjenje podaljševalnika dosega.
- ▶ Preverite, ali so kontakti v polnilnem priključku (element 2 na sliki 3) brez umazanije in jih po potrebi očistite.
- ▶ Vstavite polnilni vtič (element 3 na sliki 3) polnilnika v polnilna vrata na razširitvenem območju.



Slika. 3: Polnjenje podaljševalnika dosega

- ▶ Ko je postopek polnjenja končan, odstranite polnilni vtič polnilnika iz polnilnih vrat podaljševalnika dosega.
- ▶ Ko je polnjenje končano, zaprite pokrov na vratih za polnjenje.
- ▶ Odklopite polnilnik iz električnega omrežja.



## 3.2 Opombe o postopku polnjenja

### OPOMBA

Temperatura baterije ali podaljševalnika dosega mora biti znotraj dovoljenega temperaturnega območja polnjenja (0 °C do 40 °C / 32 °F do 104 °F). V nasprotnem primeru se postopek polnjenja ne bo začel.

- Pogonski sistem je deaktiviran v naslednjih primerih:
  - Medtem ko se baterija polni.
  - Ko je Range Extender priključen na polnilna vrata baterije v okvirju kolesa in se polni.
- Stanje napolnjenosti baterije in podaljševalnika dosega je mogoče ločeno prebrati na zaslону.
- Stanje napolnjenosti podaljševalnika dosega je mogoče odčitati tudi s 6 diod LED na strani podaljševalnika dosega.

## 3.3 LED stanja na polnilniku

LED stanje	Opis
Izklopljeno	Polnilnik ni priključen na napajanje
Utripa rdeče	Pripravljenost (brez priključene baterije)
Utripa zeleno	Polnjenje
Sveti zeleno	Proces polnjenja končan
Sveti rdeče	Napaka (prenapetost, prenizka napetost, kratek stik na izhodu, prevelik tok, previsoka temperatura, napačna polarnost)

## 4 Transport in shranjevanje

- Polnilnik hranite na suhem mestu, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo.
- Pazite, da vam polnilnik ne pade na tla, da ga ne poškodujete.

## 5 Čiščenje

- ▶ Odklopite polnilnik iz električnega omrežja in po potrebi iz polnilnega priključka.
- ▶ Polnilnik čistite samo z vlažno krpo.
- ▶ Pred ponovno uporabo se prepričajte, da je polnilnik popolnoma suh.

## 6 Vzdrževanje in servis

Vsa servisna, popravilna ali vzdrževalna dela opravi pooblaščen prodajalec koles TQ. Vaš prodajalec koles vam lahko pomaga tudi pri vprašanjih o uporabi, servisu, popravilu ali vzdrževanju koles.

## 7 Okolju prijazno odstranjevanje

Sestavnih delov pogonskega sistema in baterij ne smete odlagati v zabojnik za odpadke.

- Kovinske in plastične dele zavržite v skladu s predpisi posamezne države.
- Električne komponente zavržite v skladu s predpisi posamezne države. V državah EU na primer upoštevajte nacionalno izvajanje Direktive 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE).
- Baterije in akumulatorje zavržite v skladu s predpisi posamezne države. V državah EU na primer upoštevajte nacionalno izvajanje Direktive 2006/66/ES o odpadnih baterijah v povezavi z Direktivama 2008/68/ES in (EU) 2020/1833.
- Upoštevajte tudi predpise in zakone svoje države glede odlaganja odpadkov.

Poleg tega lahko prodajalcu koles, pooblaščenemu s strani TQ, vrnete komponente pogonskega sistema, ki niso več potrebne.

---



## OPOMBA

Za več informacij in priročnike za izdelke TQ v različnih jezikih obiščite [www.tq-group.com/ebike/downloads](http://www.tq-group.com/ebike/downloads) ali skenirajte to QR-kodo.



Preverili smo skladnost vsebine te publikacije z opisanim izdelkom. Vendar odstopanj ni mogoče izključiti, tako da ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za popolno skladnost in pravilnost. Informacije v tej publikaciji se redno pregledujejo in vsi potrebni popravki so vključeni v naslednje izdaje.

Vse blagovne znamke, omenjene v tem priročniku, so last njihovih lastnikov. Avtorske pravice © TQ-Systems GmbH